



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 3. maj 2019
(OR. en)

8995/19

**Interinstitutionel sag:
2019/0100 (NLE)**

**AELE 26
SM 2
AGRI 238
MI 406
UD 130**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	30. april 2019
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2019) 207 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det samarbejdsudvalg, der er nedsat ved aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino, for så vidt angår de gældende bestemmelser om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2019) 207 final.

Bilag: COM(2019) 207 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 30.4.2019
COM(2019) 207 final

2019/0100 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det samarbejdsudvalg, der er nedsat ved aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino, for så vidt angår de gældende bestemmelser om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Samarbejdsudvalget EU-San Marino i forbindelse med den påtænkte vedtagelse af en afgørelse om de i henhold til aftalen om samarbejde og om toldunion mellem EU og San Marino gældende bestemmelser for økologisk produktion, mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter.

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino

Det er formålet med aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino (i det følgende benævnt "aftalen") at oprette en toldunion mellem parterne og fremme et altomfattende samarbejde mellem disse for at bidrage til den sociale og økonomiske udvikling i San Marino og styrke deres indbyrdes forbindelser. Aftalen trådte i kraft den 1. april 2002.

2.2. Samarbejdsudvalget EU-San Marino

Samarbejdsudvalget EU-San Marino har til opgave at forvalte aftalen og sikre, at den gennemføres korrekt. Det består af repræsentanter for Kommissionen (bistået af delegerede fra medlemsstaterne) og San Marino. Beslutninger træffes efter fælles overenskomst. Formandskabet varetages af en repræsentant for Kommissionen fra den 1. januar til den 30. juni hvert år og i anden halvdel af året af en repræsentant for San Marino.

2.3. Samarbejdsudvalget EU-San Marinos påtænkte retsakt

På sit næste møde skal Samarbejdsudvalget EU-San Marino vedtage en afgørelse om de gældende bestemmelser for økologisk produktion, mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter (i det følgende benævnt "den påtænkte retsakt").

I overensstemmelse med sin forretningsorden har samarbejdsudvalget til hensigt at gøre brug af muligheden for en skriftlig procedure i henhold til artikel 6 i bilag I til "omnibusafgørelsen" (afgørelse nr. 1/2010 truffet af Samarbejdsudvalget EU-San Marino af 29. marts 2010¹).

Formålet med den påtænkte retsakt er at fastlægge de gældende EU-regler om økologisk produktion, mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter mellem parterne i aftalen.

Denne præcisering vil gøre det muligt for San Marino at anvende den gældende EU-ret korrekt og genoptage handelen med økologiske produkter med EU. Desuden vil EU kunne føje San Marino til det elektroniske Tracessystem (Trade Control and Expert System). Siden oktober 2017 har det i henhold til forordning (EU) 2016/1842 kun været muligt at udstede og påtegne en elektronisk kontrolattest (som det er påkrævet for at frigive importerede produkter til fri omsætning i Unionen) gennem Tracessystemet. Tidligere blev attesten kun udstedt på papir.

¹ EUT L 156 af 23.6.2010, s. 13.

Den påtænkte retsakt vil også sætte San Marinos myndigheder i stand til at træffe beslutninger på det område, der er omfattet af retsakten, og til at give meddelelse, når de relevante bestemmelser henviser til afgørelser eller meddelelser fra EU-medlemsstaterne.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDtages PÅ UNIONENS VEGNE

I henhold til aftalen mellem EU og San Marino skal San Marino anvende de dele af den gældende EU-ret, der er omfattet af aftalen, som de anvendes i EU, i det omfang det er nødvendigt for at sikre, at aftalen fungerer tilfredsstillende. I aftalen fastsættes det, at de gældende bestemmelser, herunder forskrifterne vedrørende kvalitet, fastlægges nærmere af samarbejdsudvalget. Af hensyn til retssikkerheden og for at bidrage til, at den ved aftalen oprettede toldunion kan fungere tilfredsstillende, skal den gældende EU-ret vedrørende økologisk produktion, mærkning af økologiske produkter og ordninger for import af økologiske produkter nu præciseres. Det foreliggende udkast til Samarbejdsudvalget EU-San Marinos afgørelse indeholder denne præcisering.

De relevante dele af den gældende EU-ret (som ændret og berigtiget) omfatter:

- Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter²
- Kommissionens forordning (EF) nr. 889/2008³ om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1235/2008⁴ om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 for så vidt angår ordninger for import af økologiske produkter fra tredjelande.

Denne præcisering gennem en afgørelse fra samarbejdsudvalget vil give San Marino mulighed for at anvende den gældende EU-ret korrekt og genoptage handelen med økologiske produkter med EU og vil gøre det muligt for EU at tilføje San Marino til EU's elektroniske Tracessystem (Trade Control and Expert System) (jf. punkt 2.3.).

Aftalen mellem EU og San Marino har til formål at fremme et altomfattende samarbejde mellem parterne, styrke deres indbyrdes forbindelser og bidrage til den sociale og økonomiske udvikling i San Marino. Præciseringen af reglerne for økologiske produkter, vil gøre det muligt for San Marino at handle med disse produkter og dermed styrke EU's særlige forhold til landet, jf. artikel 8 i traktaten om Den Europæiske Union og erklæring nr. 3 om denne bestemmelse.

Forslaget er i overensstemmelse med nærhedsprincippet, da det har til formål at præcisere anvendelsen i et ikke-EU-land af på EU-niveau vedtagne regler for sektoren for økologisk landbrug. Dette kan ikke opnås af medlemsstaterne.

² Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2092/91 (EUT L 189 af 20.7.2007, s. 1).

³ Kommissionens forordning (EF) nr. 889/2008 af 5. september 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter, for så vidt angår økologisk produktion, mærkning og kontrol (EUT L 250 af 18.9.2008, s. 1).

⁴ Kommissionens forordning (EF) nr. 1235/2008 af 8. december 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 for så vidt angår ordninger for import af økologiske produkter fra tredjelande (EUT L 334 af 12.12.2008, s. 25).

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om *"fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen"*.

"Retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ, og retsforskrifter, som ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som *"vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"*⁵.

4.1.2. Anvendelse i det konkrete tilfælde

Samarbejdsudvalget EU-San Marino er et organ, der er nedsat ved en aftale, nemlig aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino.

Samarbejdsudvalget skal vedtage en retsakt, der har retsvirkninger.

Den påtænkte retsakt har følgende retsvirkninger.

I henhold til aftalen mellem EU og San Marino skal San Marino anvende de dele af den gældende EU-ret, der er omfattet af aftalen, som de anvendes i EU, i det omfang det er nødvendigt for at sikre, at aftalen fungerer tilfredsstillende.

I henhold til aftalen skal de gældende bestemmelser, herunder forskrifterne vedrørende kvalitet, fastlægges nærmere af samarbejdsudvalget. Af hensyn til retssikkerheden og for at bidrage til, at den ved aftalen oprettede toldunion kan fungere tilfredsstillende, skal den gældende EU-ret vedrørende økologisk produktion, mærkning af økologiske produkter og ordninger for import af økologiske produkter nu præciseres. Udkastet til samarbejdsudvalgets afgørelse indeholder denne præcisering.

Denne præcisering vil gøre det muligt for San Marino at anvende den gældende EU-ret korrekt og genoptage handelen med økologiske produkter med EU. Desuden vil EU kunne føje San Marino til det elektroniske Tracessystem (Trade Control and Expert System).

Siden oktober 2017 har det i henhold til forordning (EU) 2016/1842 kun været muligt at udstede og påtegne en elektronisk kontrolattest (som det er påkrævet for at frigive importerede produkter til fri omsætning i Unionen) gennem Tracessystemet. Tidligere blev attesten kun udstedt på papir.

Den påtænkte retsakt vil sætte San Marinos myndigheder i stand til at træffe beslutninger på det område, der er omfattet af retsakten, og til at give meddelelse, når de relevante bestemmelser henviser til afgørelser eller meddelelser fra EU-medlemsstaterne.

Den påtænkte retsakt hverken supplerer eller ændrer aftalens institutionelle ramme.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

⁵ Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsageligt af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis denne retsakt har to formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer må betragtes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, kun have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller element tilsiger.

4.2.2. Anvendelse i det konkrete tilfælde

Hovedformålet med og indholdet af den påtænkte retsakt vedrører landbrug.

De forordninger, der er genstand for den påtænkte retsakt (Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 og Kommissionens forordninger (EF) nr. 889/2008 og (EF) nr. 1235/2008), er baseret på artikel 43 i TEUF (tidligere artikel 37 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (TEF)).

Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 43 i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 43 i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

5. OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT

Da Samarbejdsudvalget EU-San Marinos afgørelse vil have de i punkt 4.1.2. angivne retsvirkninger, bør den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* efter vedtagelsen.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det samarbejdsudvalg, der er nedsat ved aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino, for så vidt angår de gældende bestemmelser om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino⁶ (i det følgende benævnt "aftalen") blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse 2002/245/EF⁷ og trådte i kraft den 1. april 2002.
- (2) I henhold til aftalens artikel 7, stk. 2, fastlægger samarbejdsudvalget i nærmere detaljer bestemmelserne i forskrifterne vedrørende kvalitet.
- (3) Samarbejdsudvalget skal vedtage en afgørelse om de inden for rammerne af aftalen gældende bestemmelser i EU-lovgivningen om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter.
- (4) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i samarbejdsudvalget, da en mere præcis fastsættelse af de gældende bestemmelser i EU-lovgivningen vil øge retssikkerheden mellem aftalens parter og støtte en toldunion mellem Unionen og San Marino, der fungerer tilfredsstillende.
- (5) Der er derfor behov for at præcisere den gældende EU-lovgivning om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter, som omfatter Rådets forordning (EF) nr. 834/2007⁸ og Kommissionens forordninger (EF) nr. 889/2008⁹ og

⁶ EFT L 84 af 28.3.2002, s. 43.

⁷ Rådets afgørelse 2002/245/EF af 28. februar 2002 om indgåelse af aftalen om samarbejde og toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino og af protokollen til nævnte aftale som følge af udvidelsen med virkning fra 1. januar 1995 (EFT L 84 af 28.3.2002, s. 41).

⁸ Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2092/91 (EUT L 189 af 20.7.2007, s. 1).

⁹ Kommissionens forordning (EF) nr. 889/2008 af 5. september 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter, for så vidt angår økologisk produktion, mærkning og kontrol (EUT L 250 af 18.9.2008, s. 1).

(EF) nr. 1235/2008¹⁰. Desuden bør der fastlægges en ordning for import af økologiske produkter og en procedure for tilfælde, hvor der vedtages ny EU-lovgivning om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter, der påvirker henvisningerne til de gældende bestemmelser og de aftalte ordninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i det samarbejdsudvalg, der er nedsat ved aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino, baseres på det udkast til retsakt fra samarbejdsudvalget, der er knyttet som bilag til nærværende afgørelse.

Mindre ændringer af udkastet til retsakt kan vedtages af repræsentanter for Unionen i samarbejdsudvalget uden yderligere afgørelse truffet af Rådet.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne
Formand

¹⁰ Kommissionens forordning (EF) nr. 1235/2008 af 8. december 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 for så vidt angår ordninger for import af økologiske produkter fra tredjelande (EUT L 334 af 12.12.2008, s. 25).